

Date : 21/08/2007



**Accès rapide et facile : trouver et obtenir des ressources dans les bibliothèques et les institutions culturelles australiennes**

**Pam Gatenby**

Assistante directrice générale

Gestion des collections

Bibliothèque Nationale d'Australie

Cette présentation survole différents textes préparés sur le sujet par le personnel de différentes bibliothèques nationales, en particulier Judith Pearce, Tony Boston, Warwick Cathro et Allison Dellit. Le détail de leurs présentations est disponible dans la fiche à l'adresse

<http://www.nla.gov.au/staffpaper/2007/index.html>

*Traduit Par Sylviane Dubé (Bibliothèque de Pierrefonds, Canada)*

[sylvianedube@hotmail.com](mailto:sylvianedube@hotmail.com)

**Meeting:**

**113 National Libraries with ICABS and Information Technology**

**Simultaneous Interpretation:**

Yes

**WORLD LIBRARY AND INFORMATION CONGRESS: 73RD IFLA GENERAL CONFERENCE AND COUNCIL  
19-23 August 2007, Durban, South Africa**  
<http://www.ifla.org/iv/ifla73/index.htm>

*Thème : Bibliothèques nationales et stratégies de découverte des ressources locales, nationales et globales*

**Canevas du texte**

Dans cette présentation, je mettrai de l'avant le contexte stratégique dans lequel la bibliothèque nationale d'Australie planifie sa stratégie de découverte de ressources, et les principes et hypothèses qui la soutiennent. Je vais aussi décrire les actions que nous poursuivons toujours afin de mettre en œuvre notre stratégie de découverte de ressources. J'expliquerai comment Libraires Australia, (<http://www.librariesaustralia.nla.gov.au/>), notre service vedette de découverte de ressources, matérialise les principaux aspects de notre stratégie, incluant le soutien à l'accès aux ressources australiennes dans un contexte autant local que national et international.

## Information de base

La bibliothèque nationale d'Australie a le mandat légal de construire et maintenir une collection nationale de matériel de bibliothèque, de rendre cette collection disponible pour être utilisée et de fournir des services bibliographiques pour l'ensemble des bibliothèques australiennes.

Tout en assumant ces responsabilités, nous collaborons avec d'autres institutions de collecte à développer des collections nationales interrogeables dans une variété de formats qui témoignent de l'histoire et de la culture de l'Australie, nous cataloguons nos collections en vue de l'accès par le biais de services de recherche en ligne, nous numérisons du matériel sélectionné, nous offrons des services de référence en ligne et sur place et nous avons les programmes de préservation appropriés afin d'assurer un accès continu aux collections.

Nous procurons aussi à la communauté des bibliothèques d'Australie des services qui soutiennent l'accès à la collection nationale pouvant être distribuée et veillons au partage de ressources. Depuis 1981, la bibliothèque nationale fournit un catalogue collectif en ligne, connu sous le nom de « Australian National Bibliographic Database » (ANBD), qui est une composante importante et intégrale de l'infrastructure nationale d'information. L'ANBD a été constituée au fil des années grâce à la coopération dévouée des bibliothèques australiennes et est considérée en tant que patrimoine national par les bibliothèques et le secteur de la recherche.

De 1981 à 1999, le service fournissant l'accès à la base de données nationale en ligne était connu sous le nom de « Australian Bibliographic Network » (ABN), et de 1999 à 2005, sous le nom de « Kinetica ». Depuis 2005, après un remaniement majeur de « Kinetica », le service est connu sous le nom de « Librairies Australia ». Alors que le service de base de données en ligne d'origine était conçu pour aider le catalogage dérivé et les échanges entre les bibliothèques membres, « Libraries Australia » est surtout développé en tant que service de découverte de ressources. Je reviendrai à « Libraries Australia » plus tard.

La bibliothèque nationale a aussi développé quelques services collaboratifs de découverte de ressources nationales qui permettent l'accès à des collections spécialisées selon le format de documents ou selon le sujet. Celles-ci sont dérivées de l'ANBD et l'alimente. En voici des exemples :

- « Picture Australia » (<http://www.pictureaustralia.org/index.html>)
- « Music Australia » (<http://www.musicaustralia.org/>)
- « PANDORA » : les archives Web australiennes (<http://pandora.nla.gov.au/index.html>)
- « Le registre australien des archives et des manuscrits » (<http://www.nla.gov.au/raam/>)
- « Australia Dancing » (<http://www.australiadancing.org/>)

Notre approche pour la mise en valeur de ces services vise la collaboration des autres collections culturelles, le regroupement de métadonnées pour l'interrogation centrale, l'établissement de liens vers le contenu en ligne où il se trouve et la compatibilité des services rattachés. L'objectif premier est de fournir aux usagers un accès universel aux collections, tant au niveau national que local.

## Contexte stratégique

Les principales orientations stratégiques et réalisations souhaitées pour la bibliothèque dans toutes ses sphères d'activités sont énumérées dans notre énoncé « *Directions for 2006-2008* » (disponible au

<http://www.nla.gov.au/library/directions.html>). Notre objectif premier pour cette période est « de favoriser la propagation des connaissances en simplifiant et en intégrant davantage les services qui permettent à nos usagers de trouver et de se procurer des documents, ainsi qu'en établissant de nouvelles façons de collecter, de partager, de consigner, de répandre et de préserver les connaissances. »

Nos principaux objectifs sont les suivants :

- assurer qu'un important compte-rendu de l'Australie et des Australiens est recueilli et préservé;
- répondre aux besoins de nos usagers en matière d'accès simple et rapide à nos collections et aux autres ressources;
- mettre en évidence la vivacité de la vie culturelle, intellectuelle et sociale de l'Australie; et
- assurer que tous les Australiens ont accès à des services d'information pertinents et dynamiques.

Le besoin de demeurer pertinent dans le monde extrêmement dynamique de l'information numérique dans lequel nous vivons et d'offrir des services et des collections qui répondent aux besoins évolutifs des usagers est le principe directeur de tous les objectifs de notre énoncé « *Directions* ».

Les principales stratégies mises en œuvre pour assurer notre pertinence continue sont les suivantes :

- adopter des nouveaux modèles pour la collecte de documents sous forme numérique;
- répondre aux besoins de nos usagers en matière d'accès simple et rapide à nos collections et aux autres ressources;
- participer à de nouvelles communautés en ligne pour accroître notre visibilité, atteindre un nouvel auditoire et encourager les nouvelles utilisations de nos collections; et
- fournir des services en ligne qui appuient la création et la propagation des connaissances par nos usagers ainsi que les occasions de partage d'idées en ligne.

### **Les stratégies de découverte de ressources**

C'est dans le contexte susmentionné que la Bibliothèque Nationale a formé sa stratégie de découverte et d'accession aux ressources.

### **Suppositions**

Certaines suppositions majeures influencent notre stratégie de découverte de ressources, tel que souligné plus loin.

Nous allons continuer à développer et maintenir des collections imprimées pour les années à venir

Malgré la tendance, qui est à l'augmentation rapide du volume d'information disponible sous forme numérique, la plupart des bibliothèques nationales dans le monde continueront pour quelques années à développer et maintenir des collections imprimées, cela faisant partie de leur responsabilité de maintenir un héritage documentaire. Elles continueront à gérer l'accès et la livraison des contenus qui ne sont pas disponibles gratuitement en ligne, tout en participant au monde en ligne.

## Il y a un besoin constant pour des services de partage et de distribution des ressources

Indépendamment de l'augmentation de la quantité d'information distribuée en ligne, beaucoup d'importants matériels et collections de recherche en format traditionnel ne seront jamais disponibles sous forme numérique. De plus, certains chercheurs continueront de vouloir l'accès aux copies originales de documents ayant été numérisés. Il y aura toutefois un besoin pour plusieurs années à venir pour des services qui permettent les requêtes et la distribution de documents physiques. Cependant, la nature de ces services et des normes qui les régissent doit être soumise à d'importants changements afin de permettre des processus intégrés de découverte et de distribution dans un environnement en réseau.

## Peu d'usagers vont commencer leurs recherches dans le catalogue de la bibliothèque et les usagers voudront un accès aux ressources sans intermédiaire

Dans le but de présenter l'utile collection de notre bibliothèque à de potentiels utilisateurs, il sera nécessaire de rendre les collections repérables par les moteurs de recherche et les services de recherche populaires d'Internet, car peu d'usagers vont débiter les recherches de ressources dans un catalogue de bibliothèque. La plupart des usagers vont plutôt commencer par une recherche générale parmi de vastes rassemblements de données, puis préciseront leurs recherches pour atteindre les ressources désirées. La capacité d'un usager à découvrir les ressources qu'il désire ne devrait pas être limitée par les caractéristiques des ressources (par exemple, leur format, si elles sont accessibles gratuitement, si un droit d'auteur est toujours en vigueur) ou par les particularités du service de distribution (par exemple, si le système prend en charge la vérification de l'identité de l'utilisateur et les options de paiement et de livraison). Afin de contribuer à un accès rapide, facile et sans intermédiaire aux ressources voulues, les systèmes devront pouvoir supporter un éventail d'options de livraison ou de distribution.

## Le rassemblement des données deviendra plus courant en tant que moyen d'améliorer la découverte de ressources

Avec l'augmentation rapide du nombre de sources de métadonnées en ligne disponibles, il est de plus en plus difficile pour les usagers de trouver ce qu'ils veulent. Par exemple, les bibliothèques alimentent les moteurs de recherche avec le contenu de leurs catalogues, guides et index, et certaines catégories de matériel de recherche tels que les articles de revues spécialisées sont numérisés à grande échelle par une foule de fournisseurs du monde entier. Le nombre de services ciblés nécessaires pour avoir une couverture exhaustive est en expansion. Les cibles multiples des métarecherches aboutissent souvent à la duplication des résultats de recherche et les fonctionnalités inhérentes des services ciblés prises individuellement sont perdues. À l'encontre de cette tendance, les catalogues collectifs vont gagner en importance en tant qu'outils de base pour l'accès en ligne aux collections de bibliothèques, étant donné qu'ils regroupent déjà toutes leurs acquisitions. De plus, il deviendra plus courant d'utiliser des services regroupés pour rassembler le matériel connexe, pour rationaliser les services existants et pour offrir la recherche dans de grands regroupements de données consolidées qui permettent une couverture plus exhaustive.

## **Les principes**

Les principes suivants soutiennent les précédentes hypothèses et guident la politique sur les bibliothèques et le développement des activités en lien avec la découverte et la distribution des

ressources.

- Les services devraient rassembler les fonctions des services dits « traditionnels » et numériques afin de permettre la découverte et la distribution des ressources sans égard au format.
- Les ressources devraient être décrites une fois de façon à ce que les métadonnées résultantes soient réutilisables à l'échelle des contextes locaux et regroupés – par exemple, le catalogue intégré en ligne, le catalogue collectif national et les services portant sur des sujets spécifiques, tant locaux que regroupés.
- La base de données bibliographiques nationale australienne (ANBD) sera développée en tant que principale cible pour les collections de la bibliothèque – les métadonnées utilisées pour offrir d'autres services sur des sujets spécifiques seront dérivées de l'ANBD.
- Les usagers devront être capables de découvrir les ressources de la bibliothèque dans différents contextes, et pour rendre ceci plus facile, nous devons intégrer nos ressources à d'autres services de recherche en ligne.
- Le contenu et les métadonnées devraient être « cités » de façon unique, permanente et intuitive.
- Les découvertes dans un contexte local et regroupé devraient être appuyées de façon à permettre la distribution même quand des conditions sont imposées à l'accès ou des processus manuels sont nécessaires (appui des procédés comprenant toutes les étapes, du début à la fin).

### **La découverte de ressources : stratégies générales**

Malgré les améliorations apportées à nos services de découverte au cours des dernières années qui améliorent de façon significative l'expérience de l'utilisateur, des obstacles subsistent. L'objectif principal de notre stratégie pour les quelques prochaines années sera de simplifier nos services et les systèmes qui les soutiennent, et aussi d'intégrer nos ressources avec d'autres services de découverte de ressources en ligne. En particulier, nous avons l'intention:

- d'améliorer nos services d'importation et d'exportation de documents afin de nous permettre de proposer nos données uniques aux autres services en ligne et de soutenir le développement collaboratif de regroupements fiables d'index de métadonnées et de plein textes;
- de rendre ces regroupements disponibles à l'aide de protocoles normalisés pour être réutilisés par d'autres intervenants;
- de continuer à améliorer nos propres services en ligne afin de s'assurer qu'ils fournissent un produit reconnaissable et concurrentiel, qu'ils sont faciles à utiliser et qu'ils répondent aux besoins des usagers – par exemple, les services devraient inclure la classification, le regroupement et la contextualisation des ensembles de résultats selon la pertinence, et permettre à l'utilisateur de collaborer au développement et à l'interprétation des contenus; et
- d'assurer un processus intégrant de façon transparente la découverte et la distribution du matériel et de mettre en œuvre de nouveaux modèles de distribution sans intermédiaire.

### **Plan d'action**

Se trouvent ci-dessous les activités qui sont en cours ou qui sont prévues en fonction des réalisations à ce jour et qui nous rapprocheront de notre objectif de faciliter la recherche et l'obtention de ressources pour nos usagers.

#### Accélération du catalogage et de la numérisation de nos collections

Nous estimons qu'environ 87 pour cent de nos collections sont cataloguées à un certain degré dans notre catalogue en ligne et nous faisons une priorité du catalogage rapide du reste pour améliorer la connaissance de nos collections ainsi que l'accès à celles-ci. Pour accélérer le processus, nous avons adopté quelques approches semi-automatisées pour la création de fiches MARC minimales pour certains types de documents et nous expérimentons des façons de réduire le coût associé à l'analyse du sujet. Nous augmentons aussi l'échelle de notre programme de numérisation en numérisant une plus vaste gamme de documents et en offrant un accès plein texte, en commençant par les journaux de la capitale australienne publiée entre 1803 et 1954.

### Remplacement de notre catalogue accessible en ligne (OPAC) par Libraries Australia Search

En 2006, le lancement du service gratuit de recherche de « Libraries Australia » (connu sous le nom de « Libraries Australia Search ») nous a permis de considérer qu'il est possible de se défaire des limites de notre OPAC en le remplaçant par Libraries Australia Search. Les limites étaient surtout au niveau des fonctions de recherche et d'affichage; ces mêmes limites que bon nombre de commentateurs ont récemment établies comme un frein à la visibilité du catalogue en ligne. Parmi les avantages reliés au remplacement de l'OPAC par « Libraries Australia Search » qui ont été identifiés lors d'une récente étude de faisabilité, notons l'accès potentiel à un plus grand bassin de ressources de bibliothèque, les fonctions supérieures de « Libraries Australia Search », la possibilité de lancer une requête à l'échelle d'une gamme d'autres services de recherche et le fait que les usagers peuvent néanmoins limiter leur recherche à nos propres collections au besoin. Cependant, avant de remplacer notre OPAC, nous avons besoin de meilleurs portails à notre système de gestion intégrée de bibliothèque (ILMS) pour permettre à l'outil « Libraries Australia Search » d'accéder aux fiches documentaires détaillées. Aussi, nous aimerions des processus plus simples et plus intégrés pour la demande de ressources provenant de nos collections. Ces problèmes sont surtout basés sur des normes et nous nous adressons actuellement aux autorités appropriées pour les régler.

### Migration de tous nos services de découverte vers une architecture orientée services (AOS)

Au cours de la dernière décennie, la Bibliothèque Nationale d'Australie a mis sur pied une importante banque numérique grâce à des systèmes et à des services qui ont besoin d'entretien et de soutien. Les ressources d'entretien nécessaires nous empêchent de diffuser des nouveaux services en ligne et d'améliorer l'expérience des usagers en rapport avec les services existants, c'est pourquoi nous allons passer à une nouvelle architecture orientée services au début 2008 pour nos services numériques. Cette approche est avantageuse puisqu'elle fait appel à une infrastructure technique commune partagée dont le soutien est effectué à l'aide d'une approche directrice unique. Tous nos services numériques seront considérés comme une seule entité détenant un seul corpus de données qui peut être appliqué à divers contextes. Les services conçus pour une tâche peuvent être réutilisés et les améliorations apportées aux services sont immédiatement disponibles à tous les intervenants. À l'avenir, cette approche devrait nous permettre de développer notre infrastructure de technologie de l'information de façon plus efficace et économique.

### Élaboration de nouveaux services dans le cadre de l'architecture orientée services (AOS)

Pour la période 2007-2008, la bibliothèque élaborera deux nouveaux services. Le premier appuie notre programme de numérisation des journaux australiens entamé en mars cette année et a pour but d'offrir un système de recherche et de diffusion de contexte plein texte vers la fin de 2007. Pour la première fois, nous y trouverons un service d'annotation des usagers, qui sera aussi mis en œuvre dans d'autres

services existants comme « Picture Australia ». Le deuxième service est « People Australia » et vise à regrouper les entrées biographiques de personnes et d'organisations et à les associer à des ressources connexes. Ce service se fonde sur une base de données dont les entrées proviennent de différentes sources, dont « *Australian Name Authority File* » et « *Australian Dictionary of Biography Online* » (<http://www.adb.online.anu.edu.au/adbonline.htm>). Les entrées identiques seront regroupées plutôt que fusionnées, et un code d'identification national sera associé aux entrées regroupées (qui se retrouveront dans les moteurs de recherche). La première version de People Australia sera lancée au début de 2008.

### Collaboration avec d'autres secteurs d'activité

Traditionnellement, les partenaires des bibliothèques ont toujours été d'autres bibliothèques, des librairies, des éditeurs, des collecteurs de métadonnées et des fournisseurs de documents. Au cours des dernières années, nous avons fait de plus en plus affaires avec d'autres agences de collecte de données, des entreprises de moteur de recherche et des librairies en ligne dans le but de rendre la collection nationale plus visible et accessible. Dans un monde de plus en plus numérique, nous trouvons des partenaires inusités et de nouvelles utilisations pour nos données. Par exemple, nous avons une entente avec « Flickr », le service en ligne de partage de photos, pour la collecte des métadonnées des images australiennes et l'ajout de celles-ci dans notre service « Picture Australia » et nous collaborons actuellement avec « Google » pour rendre les fiches « Libraries Australia » disponibles sur leur site.

Nous travaillons aussi avec des fournisseurs de contenu afin d'augmenter l'attrait de nos services et de nos collections. Par exemple, afin de rendre « Music Australia » plus attrayante pour un auditoire plus large, la bibliothèque s'est entendue avec une entreprise de marketing de musique commerciale en ligne, « Destra Media ». « Music Australia » procure l'accès à un riche éventail d'information sur la musique et les musiciens d'Australie, incluant des partitions, des enregistrements sonores, des sites web et un vaste échantillon de matériel relié à la musique conservé par un grand nombre d'institutions culturelles australiennes. L'entente nous permet l'accès en ligne à des enregistrements contemporains et pour lesquels les droits d'auteur s'appliquent toujours, et cette entente a fait augmenter sensiblement le nombre de contenu en ligne sur « Music Australia » qui est directement accessible pour les usagers. Ceux-ci peuvent écouter gratuitement des échantillons de 30 secondes, et s'ils souhaitent acheter la pièce, ils peuvent naviguer de la notice à un service de téléchargement entièrement numérique.

### Recherches dans l'ensemble du secteur culturel

Dans le but de rendre plus facile pour les usagers de trouver et de se procurer des éléments de leur héritage culturel sans égard à la localisation des ressources, la bibliothèque a initié un projet visant à rassembler les recherches dans les collections des bibliothèques australiennes et aussi des autres institutions culturelles. Nous avons distribué un modèle de recherche, se servant d'un protocole libre de recherche, dans le but de cibler les métadonnées regroupées et les données des systèmes de chaque institution. Il mène une simple recherche par mots-clés dans des cibles et présente les résultats organisés selon l'institution ou le service. Jusqu'à présent, le projet implique « Libraries Australia Search », « Picture Australia », le « Powerhouse Museum » et le « Collections Australia Network » (CAN), qui regroupent les métadonnées d'archives et de musées de petite et moyenne taille. Il est planifié d'inclure d'autres musées ou archives d'importance tel que le « National Film and Sound Archive ».

### Mise en évidence des services de découvertes avec des capacités de recherche améliorées

Les développements des nouvelles technologies de recherche ont ouvert des opportunités aux bibliothèques pour exposer leurs collections d'une nouvelle façon. Toutefois, la recherche dans de vastes rassemblements de documents tels que les catalogues partagés a besoin d'être simplifiée et rendue plus attrayante pour les usagers de façon à ce que les bibliothèques puissent se servir des opportunités qui s'offrent à elles. Pour atteindre cet objectif, en 2006 la bibliothèque nationale d'Australie a implanté un tri selon la pertinence dans le service « Libraries Australia Search » et nous travaillons présentement sur un prototype qui inclurait le regroupement de résultats de recherche, des suggestions pour améliorer les recherches des usagers et des recommandations de leur part (Le prototype est disponible au <http://www.ll01.nla.gov.au>.) En harmonie avec le fait d'avoir une direction unique, ces améliorations seront aussi rendues disponibles dans nos autres services de découverte de ressources après avoir été intégrées dans « Libraries Australia Search ».

### « Libraries Australia »

« Libraries Australia » est notre service-vedette et une concrétisation de notre stratégie d'accessibilité. Il procure un rassemblement de métadonnées, permet l'intégration de ressources traditionnelles et numériques, autorise les recherches multiples dans un éventail de cibles, fournit un accès sans intermédiaire aux usagers à un grand nombre d'options d'obtention des ressources, rend possible l'accès via une multitude de chemins et soutient la découverte dans une gamme de contextes locaux, nationaux et internationaux.

« Libraries Australia » a été lancé en novembre 2005 à la suite du réaménagement de son prédécesseur « Kinetica ». Le service comprend quatre modules qui permettent la recherche (« Libraries Australia Search »), le catalogue, l'administration et l'obtention du document. Depuis que « Libraries Australia Search » a été lancé en janvier 2006, toute personne ayant une connexion Internet peut chercher dans le service sans frais. Un service avec inscription est aussi disponible pour les bibliothèques d'Australie et leurs clients, leur donnant ainsi accès à des services supplémentaires tels que certaines fonctions de recherche, l'accès aux notices MARC pour le catalogue dérivé et des dispositifs de personnalisation.

Notre défi permanent avec « Libraries Australia » est de le rendre aussi facile d'utilisation que les autres services populaires tels que « Google » et « Amazon ». Nous avons donc besoin de rendre la recherche facile et intuitive et nous devons offrir de nouvelles façons de parcourir de vastes ensembles de résultats. Nous avons aussi besoin de rendre les options de « livraison » simples et transparentes. Les statistiques d'utilisation recueillies depuis que le système gratuit de recherche a été lancé en janvier 2006 nous démontrent que nous allons dans la bonne direction, ayant enregistré une augmentation du nombre de recherches dépassant nos attentes.

### Recherche

On peut chercher dans « Libraries Australia » en utilisant une boîte de recherche semblable à celle de « Google », et l'inscription au service permet la recherche avancée dans une variété d'index. Les interfaces simples et avancées permettent à l'utilisateur de restreindre ses recherches aux ressources selon leur format; journaux, thèses, photographies, documents en ligne, documents gouvernementaux et australiens. Les usagers peuvent chercher des millions de ressources dans une variété de formats conservés par les bibliothèques et autres institutions culturelles d'Australie et à travers le monde. Par exemple, de façons combinées ou séparées, les usagers peuvent chercher dans:

- la « Australian National Bibliographic Database » (ANBD), qui gère « Libraries Australia ».



(L'ANBD donne la description de plus de 42 millions de documents conservés par près de 800 bibliothèques australiennes de tous les milieux (national, provincial, universitaire, public, recherche, gouvernemental et spécialisé. Plusieurs des ressources qui y sont incluses sont rares et uniques.)

- « Picture Australia », qui permet l'accès à près de 1,2 million d'images liées à l'Australie provenant du pays mais aussi d'agences culturelles d'outre-mer;
- Plusieurs catalogues de bibliothèques internationales, incluant ceux de la « British Library », de la « Library of Congress », et des bibliothèques nationales de Singapour et de Nouvelle-Zélande ;  
et
- des articles de journaux australiens, par le biais d'un service d'indexation commerciale et de plein texte.

### Obtention des ressources

« Libraries Australia » est le pivot central de l'objectif stratégique de la bibliothèque qui est de faciliter aux utilisateurs le repérage et l'obtention des ressources qu'ils veulent. Cela brise les barrières à l'accès en offrant aux usagers des options pour obtenir les ressources. Par exemple, certaines ressources sont disponibles en ligne, ou peuvent être obtenues par la bibliothèque municipale de l'utilisateur ou par l'intermédiaire du prêt-entre-bibliothèques, ou alors l'utilisateur peut obtenir une copie d'une librairie en ligne ou par le service de copies directes de la bibliothèque nationale.

### Amener « Libraries Australia » aux usagers

Un des aspects majeurs de notre stratégie d'accès implique d'amener la base de données « Libraries Australia » aux usagers plutôt que d'attendre d'eux qu'ils viennent directement aux services. Cette stratégie reconnaît que le nombre de personnes commençant leurs recherches dans un catalogue de bibliothèque est en diminution, et que le comportement de recherche d'aujourd'hui implique plutôt de commencer par une large recherche sur Internet pour ensuite affiner la recherche par le furetage dans différentes ressources.

Pour améliorer la visibilité de nos très importantes collections de bibliothèques disponibles par « Libraires Australia », nous prenons certaines initiatives qui tirent un avantage des opportunités que nous apportent les nouvelles technologies et nos partenariats. Par exemple, nous avons:

- ajouté une entrée à « Wikipédia » sur notre service;
- rendu disponible aux systèmes locaux une boîte de recherche de « Libraries Australia »;
- rendu accessible le service (et aussi nos quatre services de recherches multiples) aux tiers systèmes par le biais du protocole Z39.50;
- rendu les notices de la base de données disponibles à l'indexation (voir plus bas) par les moteurs de recherche majeurs ;  
et
- négocié un accord avec OCLC qui permet, entre autres choses, la disponibilité des documents de la bibliothèque nationale qui sont entrés dans « Libraries Australia », et la visibilité de ces entrées dans les moteurs de recherche grâce au programme « Open WorldCat » et sur le site « Worldcat.org ».

### Relation avec « Google »

Nos relations avec « Google » et OCLC sont des éléments-clés pour rendre les collections de la bibliothèque nationale visible au niveau international.

Nous travaillons depuis plusieurs mois avec « Google » afin de montrer les notices bibliographiques de « Libraries Australia » aux différents services de « Google ». Jusqu'à présent, près de 1,2 million d'entrées ont été couplées à des entrées de « Google Scholar », et des entrées pertinentes ont été ajoutées à « Google Book Search ». Cela offre de nouvelles voies à découvrir pour les usagers de ces services qui peuvent faire le lien directement entre les résultats de « Google » et les notices de « Libraries Australia ». Nos notices commencent aussi à apparaître dans google.com, le principal service, et « Google » nous a avisé que toutes nos notices seront disponibles vers le milieu de 2007.

En même temps que nous rendons notre catalogue collectif disponible sur « Google », nous cherchons à rendre nos collections australiennes plus visibles et facilement repérables par des moteurs de recherche en y insérant des notices biographiques qui permettent aux usagers de naviguer jusqu'aux ressources.

### **Directions futures**

Afin de s'assurer que « Libraries Australia » demeurera compétitif et efficace en tant que système d'obtention de ressources, des améliorations continues seront nécessaires. Certains progrès prévus pour un futur rapproché sont décrits plus bas.

- Rendre les options de « livraison » simples – en ce moment trop de « clics » sont nécessaires pour se rendre de Libraries Australia Search au catalogue local. Des liens plus profonds (« deep linking ») sont nécessaires pour permettre aux usagers de naviguer jusqu'aux documents dans leur catalogue de bibliothèque locale afin d'en voir la collection, et aussi jusqu'aux items disponibles chez les librairies en ligne, sans avoir à refaire leur recherche.
- Améliorer l'accès aux ressources de plein texte en ligne en ajoutant des liens pour numériser des livres sur des sites tels que « Project Gutenberg », « The Million Book Project », « Google Book Search » et l'« Open Content Alliance ».
- Améliorer les fonctionnalités de recherche, incluant le regroupement de résultat basé sur les concepts de « FRBR » et de métadonnée structurée en codage MARC, afin de permettre aux usagers de chercher leur information dans des ensembles de résultats (ex. : par sujets, par auteurs, par dates, par genres).
- Intégrer les services de répertoire offerts par la bibliothèque nationale grâce à « Libraries Australia » et implanter le soutien aux processus d'identification et d'autorisation comme Shibboleth.
- Étendre la recherche multiple via « Libraries Australia » à d'autres sources d'information cibles et extérieures aux milieux des bibliothèques et du secteur culturel – par exemple, les données statistiques fournies par des services de collecte nationaux.
- Fournir un nouveau service de recherches multiples dans les journaux australiens qui améliore l'accès aux articles de journaux australiens en tant que métadonnées ou en plein texte.